

23. Juli 1936 in Anwendung von Art. 74, Ziff. 1, 75 und 91 des Bundesgesetzes vom 1. Oktober 1925 über das Zollwesen wegen Zollübertretung zu einer Busse von Fr. 326.16 verurteilt. Diese Busse wurde gemäss Art. 92 des vorgenannten Gesetzes und Art. 295 des Bundesgesetzes über die Bundesstrafrechtspflege vom 15. Juni 1934 um einen Drittel, d. h. auf Fr. 217.44 ermässigt, weil der Angeschuldigte den Übertretungstatbestand sofort unbedingt und förmlich anerkannt hatte. Ausserdem haftet der Beklagte solidarisch mit vier Mitschuldnern für die Bezahlung eines Teils der Untersuchungskosten, nämlich für Fr. 50.

Die Strafverfügung wird dem Cattin Joseph hiermit eröffnet. Er kann die Höhe der Busse binnen dreissig Tagen seit dem Erscheinen dieser Notifikation auf dem Beschwerdeweg beim eidgenössischen Finanz- und Zolldepartement in Bern anfechten.

Bern, den 7. Dezember 1937.

649

Eidgenössische Oberzolldirektion.

---

## Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

---

# Verzeichnis der Mitglieder des Bundesrates und der Regierungsräte der Kantone.

— Ausgabe von Juli 1937. —

Bei der unterzeichneten Verwaltung ist erschienen und kann daselbst bezogen werden:

## Verzeichnis der Mitglieder des Bundesrates und der Regierungsräte der Kantone

mit Angabe der Departemente, der die Bundesräte und die Regierungsräte vorstehen.

Preis: 50 Rappen.

Bei Zustellung per Post: 60 Rappen; gegen Nachnahme 75 Rappen.

Postcheckkonto III 233

# Schweizerisches Bundesrecht

Staats- und verwaltungsrechtliche Praxis des Bundesrates  
und der Bundesversammlung seit 1903

Fortsetzung des Werkes von L. R. von Salis

Im Auftrage des schweizerischen Bundesrates  
herausgegeben von

**Prof. Dr. Walther Bueckhardt**

Das Werk umfasst 5 Textbände mit über 5000 Seiten und einen Registerband. Es kostet Fr. 127. —.

**Prof. Dr. Blumenstein** in der „Monatsschrift für bernisches Verwaltungsrecht“: Es ist für Theorie und Praxis von grösster Wichtigkeit, die einschlägigen Gesetzgebungsmaterialien und Ausführungsverfügungen in einer übersichtlichen Zusammenstellung, wie sie hier gegeben wird, vor sich zu haben.

**Prof. Dr. E. Hafter** in der „Schweiz. Zeitschrift für Strafrecht“: Das Werk ist ein unvergleichlicher Führer.

**Zeitschrift für schweizerische Statistik und Volkswirtschaft**: Wer sich theoretisch oder praktisch mit der staats- und verwaltungsrechtlichen Praxis der Bundesbehörden zu befassen hat, muss zu diesem Werke greifen und wird in ihm einen sicheren Führer haben.

Behörden und öffentliche Bibliotheken, sowie die Mitglieder der eidgenössischen Räte erhalten die Bände mit 25 % Rabatt (zuzüglich Porto) beim Bezug durch den

**Verlag Huber & Co., Aktiengesellschaft**  
**Frauenfeld/Leipzig.**

## Ausschreibung von Bauarbeiten.

### Telephongebäude Zürich-Wollishofen.

Über die Ausführung der Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Verputz-, Kanalisations-, Kunststein-, Zimmer-, Spengler- und Dachdeckerarbeiten für die Errichtung eines Telephongebäudes an der Kalchbühlstrasse in Zürich-Wollishofen wird Konkurrenz eröffnet. — Pläne, Bedingungen und Angebotsformulare liegen werktags von 8—12 Uhr auf dem Bureau der eidgenössischen Bauinspektion in Zürich, Clausiusstrasse 37, zur Einsicht auf.

Übernahmoffersen sind verschlossen mit der Aufschrift: „Angebot für Telephongebäude Wollishofen“ bis und mit dem 27. Dezember 1937 franko einzureichen an die

649

Direktion der eidg. Bauten.

Bern, den 11. Dezember 1937.

(2.).

### Stellenausschreibungen.

Die nachgenannten Besoldungen entsprechen den gesetzlichen Grundbesoldungen ohne Rücksicht auf die von der Bundesversammlung am 31. Januar 1936/28. Oktober 1937 649 beschlossene Herabsetzung. Sie umfassen die gesetzlichen Zulagen nicht.

Anmeldestelle	Vakante Stelle	Erfordernisse	Besoldung Fr.	Anmeldungs-termin
Festungssektion der Generalstabsabteilung, Bern	Verwaltungsunteroffizier III. Klasse der Fortverwaltung von St-Maurice	Unteroffizier der schweiz. Armee. Gewandtheit im	3300	23. Dez. 1937
		Transport- und Magazindienste; Kenntnis der Zeughausarbeiten	bis 5700	
Die Stelle wird voraussichtlich auf dem Wege der Beförderung besetzt.				
Waffenchef der leichten Truppen	Stabsoffizier im Instruktionskorps der leichten Truppen	Dienst als Instruktionsoffizier der leichten Truppen	9000	18. Dez. 1937
			bis 12 600	
Es ist vorgesehen, die Stelle durch eine Rückversetzung zum Instruktionskorps zu besetzen.				
Waffenchef der leichten Truppen	Reitlehrer II. Klasse der eidg. Pferderegieanstalt Thun	Offizier, Berufstreiter und Reitlehrer, Befähigung zur Remontendressur	6500	18. Dez. 1937
			bis 10 100	
Die Stelle ist provisorisch besetzt.				
Kriegsmaterialverwaltung	Buchhalter-Kassier der eidg. Zeughausverwaltung Bern	Offizier. Kenntnisse im Rechnungs- und Lohnwesen. Deutsch und Französisch	4100	26. Dez. 1937
			bis 7700	
Die Stelle ist provisorisch besetzt.				

Anmeldestelle	Vakante Stelle	Erfordernisse	Besoldung Fr.	An- meldeungs- termin
Kriegsmaterial- verwaltung	5 Kanzlisten der Kriegsmaterial- verwaltung	Offizier. Erfahrung im Dienste der Verwaltung. Deutsch und Französisch	3800 bis 7400	26. Dez. 1937 (2.).
Da obige Stellen auf dem Wege der Beförderung besetzt werden sollen, werden gleichzeitig die Stellen von 5 Kanzleihilfen I. Klasse ausgeschrieben. Erfordernisse: Offizier. Gute allgemeine und daneben kommerzielle Bildung. Deutsch und Französisch. Besoldung Fr. 3500 bis 6500.				
Kriegsmaterial- verwaltung	Kanzlist der Zeug- hausverwaltung Zürich	Offizier. Erfahrung im Dienste der Verwaltung. Deutsch und Französisch	3800 bis 7400	26. Dez. 1937 (2.).
Im Beförderungsfalle wird gleichzeitig die Stelle eines Kanzleihilfen I. Klasse ausgeschrieben. Erfordernisse: Gute allgemeine und daneben kommer- zielle Bildung. Deutsch und Französisch. Besoldung Fr. 3500 bis 6500.				
Kriegsmaterial- verwaltung	Kanzleihilfe I. Klasse der Kriegs- materialverwaltung	Offizier. Gute allgemeine und daneben kommerzielle Bildung. Deutsch und Französisch	3500 bis 6500	26. Dez. 1937 (2.).
Die Stelle ist provisorisch besetzt.				
Kriegsmaterial- verwaltung	Kanzleihilfe I. Klasse der Zeug- hausverwaltung Thun	Offizier. Gute allgemeine und daneben kommerzielle Bildung. Deutsch und Französisch	3500 bis 6500	26. Dez. 1937 (2.).
Die Stelle soll auf dem Wege der Beförderung besetzt werden.				
Kriegsmaterial- verwaltung	Zeugwart III. Klasse der Zeughaus- verwaltung Thun	Kenntnis des Korps- materials. Befähigung zur Besorgung leichter Bureauarbeiten	3400 bis 6200	26. Dez. 1937 (2.).
Die Stelle soll auf dem Wege der Beförderung besetzt werden.				
Kriegsmaterial- verwaltung	Handwerkmeister der Zeughausverwaltung Thun	Kenntnis des Sanitäts- und Veterinärmaterials. Be- fähigung zur Besorgung leichterer Bureauarbeiten	3300 bis 5700	26. Dez. 1937 (2.).
Die Stelle soll auf dem Wege der Beförderung besetzt werden.				
Kriegsmaterial- verwaltung	Handwerkmeister der Zeughausverwaltung Seewen-Schwyz	Chauffeur und Mechaniker. Befähigung zur Leitung einer Autoreparatur- werkstätte	3200 bis 5580	26. Dez. 1937 (2.).
Die Stelle soll auf dem Wege der Beförderung besetzt werden.				
Abteilung für Flugwesen und Fliegerabwehr, Bern Effingerstrasse 35	2 Instruktions-Unter- offiziere II. Kl. der Fliegerabwehrtruppe	Unteroffiziere der Flieger- abwehrtruppe. Probedienst als Instruktions- Unteroffiziers-Aspiranten. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache	3700 bis 7100	20. Dez. 1937 (1.)

Anmeldestelle	Vakante Stelle	Erfordernisse	Besoldung Fr.	An- melde- termin
Abteilung für Infanterie	Kommandant der Zentralschulen	Stabsoffizier im Instruktionskorps	11 900 bis 15 500	24. Dez. 1937 (1.)
Zollkreisdirektion in Lausanne	Kontrollbeamter beim Hauptzollamt Brig	Die Bewerber müssen mindestens den Grad eines Revisionsbeamten der Zollverwaltung bekleiden	4800 bis 8400	25. Dez. 1937 (2.)
Eidg. Amt für Verkehr	Kontrollingenieur II. evtl. I Klasse für elektrische und Spezialbahnen	Abgeschlossene technische Hochschulbildung, Praxis in Bau und Betrieb solcher Bahnen. Kenntnis der drei Landessprachen	6500 bis 10 100 bzw. 8000 bis 11 600	10. Januar 1938    (2.)
Schriftliche Anmeldung begleitet von curriculum vitae und Ausweisen über Studien und praktische Tätigkeit.				
Generaldirektion der schweiz. Bundesbahnen in Bern	Stellvertreter des Oberbetriebschefs	Grundliche Kenntnis des Stations- und Zugdienstes. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache; Kenntnisse im Italienischen erwünscht	11 900 bis 15 500	23. Dez. 1937   (1.)
Diensteintritt sobald als möglich.				



## **Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1937
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	50
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	15.12.1937
Date	
Data	
Seite	492-496
Page	
Pagina	
Ref. No	10 033 476

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.